

Skill/Speciality (original)	Deutsche Bezeichnung
Suspended ceiling/Suspended ceiling	Abgehängte Decke/Abgehängte Decke
Audio, Video/Other	Audio, Video/Andere Fähigkeiten im Audio/Videobereich
Audio, Video/Sound systems	Audio, Video/Beschallung, PA-Technik
Audio, Video/Camera operator	Audio, Video/Kameramann
Audio, Video/Makeup artist	Audio, Video/Maske, Maskenbildner
Audio, Video/Audio video engineer	Audio, Video/Mediengestalter Bild und Ton
Audio, Video/Producer, Director	Audio, Video/Produktionsleitung Regisseur
Audio, Video/Sound-absorption design, Installation	Audio, Video/Raumakustiker, Bauakustiker
Audio, Video/Broadcasting	Audio, Video/Sendetechniker
Audio, Video/Installation	Audio, Video/Sendetechniker
Audio, Video/Audio recording	Audio, Video/Tontechniker, Bild- und Tonassistenten
Audio, Video/Animation	Audio, Video/Videoanimation
Audio, Video/Video editing	Audio, Video/Videoschnitt, Videobearbeitung
Elevator/Installation	Aufzüge/Installation
Elevator/Maintenance	Aufzüge/Instandhaltung
Foundation stabilization/Concrete caisson, Pier	Baugrundstabilisierung /Betonsockelkasten, Pfeiler
Foundation stabilization/Pile driving	Baugrundstabilisierung /Pfahlrammung
Foundation stabilization/Other	Baugrundstabilisierung /Sonstige
Foundation stabilization/Mud jacking, Foam jacking	Baugrundstabilisierung
Construction laborer/Construction laborer	Bauhelfer/Helfer
Engineering/Other	Bauingenieurwesen/Andere
Engineering/Electrical	Bauingenieurwesen/Elektroplanung
Engineering/Building controls	Bauingenieurwesen/Gebäude Steuerungstechnik
Engineering/Geotechnical	Bauingenieurwesen/Geotechnik
Engineering/HVAC	Bauingenieurwesen/Heizung, Lüftung, Klima
Engineering/Machine engineer	Bauingenieurwesen/Maschinenbau
Engineering/Environmental	Bauingenieurwesen/Naturschutz
Engineering/Plumbing	Bauingenieurwesen/Sanitär
Engineering/Civil	Bauingenieurwesen/Tiefbauplanung
Engineering/Structural	Bauingenieurwesen/Tragwerksplanung
Quantity surveyor/Quantity surveyor	Baukalkulator/Baukalkulator (Kosten- u. Abrechnungingenieur)
Estimating/Estimating	Baukosten/Kalkulation
Construction project management/Overseer Training School (course at Bethel)	Bauleitung/Aufsehereschulung (Kurs im Bethel)
Construction project management/Quality control overseer	Bauleitung/Aufsicht Qualitätssicherung
Construction project management/Site manager, Foreman	Bauleitung/Baustellenmanagement, Vorarbeiter
Construction project management/General contractor	Bauleitung/Generalunternehmer
Construction project management/Project coordination	Bauleitung/Projekt Koordinierung
Construction project management/Contract manager, Administration	Bauleitung/Vertragsbauleitung
Heavy equipment operator/Other	Baumaschinenführer/Andere
Heavy equipment operator/Rigger	Baumaschinenführer/Anschläger
Heavy equipment operator/Backhoe, Excavator	Baumaschinenführer/Bagger
Heavy equipment operator/Bobcat	Baumaschinenführer/Bobcat
Heavy equipment operator/Bulldozer	Baumaschinenführer/Bulldozer
Heavy equipment operator/Forklift	Baumaschinenführer/Gabelstapler
Heavy equipment operator/Crane	Baumaschinenführer/Kranführer
Heavy equipment operator/Loader	Baumaschinenführer/Lader
Heavy equipment operator/Dump truck	Baumaschinenführer/Muldenkipper
Heavy equipment operator/Grader	Baumaschinenführer/Planierraupe
Heavy equipment operator/Compactor	Baumaschinenführer/Rüttler
Heavy equipment operator/Scissor lift	Baumaschinenführer/Scherenhebebühne
Heavy equipment operator/Boom truck	Baumaschinenführer/Teleskopausleger
Heavy equipment operator/Teleshandler (Lull)	Baumaschinenführer/Teleskopklader
Heavy equipment operator/Tractor	Baumaschinenführer/Traktor
Heavy equipment operator/Roller	Baumaschinenführer/Walze
Structural Iron/Steel erection	Baustahl/ Montage
Drafting/Other	Bauzeichnen/Andere
Drafting/Architectural	Bauzeichnen/Architektur
Drafting/Electrical	Bauzeichnen/Elektrotechnik
Drafting/Mechanical	Bauzeichnen/Haustechnik
Drafting/Civil, Structural	Bauzeichnen/Tiefbau, Ingenieurbau
Signage/General	Beschilderung/Allgemein
Signage/Electrical	Beschilderung/Elektrisch
Signage/Monument (road sign)	Beschilderung/Gebäude (Wegweiser)
Signage/Vinyl	Beschilderung/Vinyl
Seating (stadium, theater)/Layout, Installation	Bestuhlung (Stadion/Bühne)/Entwurf, Montage
Concrete/Other	Betonbau/Andere
Concrete/Rebar installation	Betonbau/Armierungsarbeiten
Concrete/Decorative surfacing (stamp, stain)	Betonbau/Betonkosmetik
Concrete/Batch plant operation	Betonbau/Betonmischanlage
Concrete/Coring and cutting	Betonbau/Diamantbohren & schneiden
Concrete/Resurfacing	Betonbau/Erneuerung
Concrete/Precast concrete installation	Betonbau/Fertigteiltbau
Concrete/Finishing	Betonbau/Nachbehandlung
Concrete/Cast-in-place	Betonbau/Ortbeton
Concrete/Forming	Betonbau/Schalung
Concrete/Shotcrete	Betonbau/Spritzbeton
Floor covering/Other	Bodenbelag/Andere
Floor covering/Tile (ceramic, porcelain)	Bodenbelag/Fliesen (Keramik, Porzellan)
Floor covering/Laminate	Bodenbelag/Laminat
Floor covering/Marble	Bodenbelag/Marmor
Floor covering/Stone	Bodenbelag/Steinzeug

Skill/Speciality (original)	Deutsche Bezeichnung
Floor covering/Carpet	Bodenbelag/Teppich
Floor covering/Terrazzo	Bodenbelag/Terazzo
Floor covering/VCT, Sheet vinyl	Bodenbelag/Vinyl
Floor covering/Hardwood	Bodenbelag/Parkett
Computer/Analyst	Computer/Analytiker
Computer/User documentation	Computer/Benutzerdokumentation
Computer/Database development	Computer/Datenbankentwicklung
Computer/Design, Engineering	Computer/Design, Engineering (Ingenieurwissenschaften)
Computer/Hardware repairs	Computer/Hardware-Reparaturen
Computer/Help Desk, User support	Computer/Helpdesk, Anwenderbetreuung
Computer/Cable assembly	Computer/Kabelmontage
Computer/Network administration	Computer/Netzwerkadministration
Computer/Office productivity (Word, Excel, etc.)	Computer/Office-Produkte (Word, Excel, usw.)
Computer/Programming	Computer/Programmierung
Computer/Other	Computer/Sonstige
Computer/Training	Computer/Training (Ausbildung)
Computer/Data cabling	Computer/Verlegung Datenkabel
Roofing/Fall protection	Dacharbeiten/Absturzsicherung
Roofing/Other	Dacharbeiten/Andere
Roofing/Asphalt, Fiberglass shingle	Dacharbeiten/Bitumen, Faserzementplatten
Roofing/Flat roof (elastomeric, rubber)	Dacharbeiten/Flachdächer (Elastomerisch, Membranen)
Roofing/Gutter, Fascia	Dacharbeiten/Spenglerarbeiten
Roofing/Tile (clay, metal)	Dacharbeiten/Ziegel (Ton, Beton, Metall)
Roofing/Metal	Dacharbeiten/Metall
Insulation/Other	Dämmung/Andere
Insulation/Batt, Blown	Dämmung/Matten, Einblasdämmung
Insulation/Spray foam	Dämmung/Sprühdämmung
Decorating/Furniture	Dekoration/Einrichtung
Decorating/Window treatment installation	Dekoration/Fensterdekoration
Design/3-D Modeling	Design/3D-Modellierung
Design/Other	Design/Andere
Design/Architect	Design/Architektur
Design/Interior design	Design/Innenarchitektur
Design/Landscape design	Design/Landschaftsplanung
Printery/Bindery	Druckerei/Buchbinderei
Printery/Printing	Druckerei/Drucken
Procurement/Material cataloging	Einkauf/Artikel-Katalogisierung (Artikelstamm)
Buying/Order processing	Einkauf/Auftragsbearbeitung
Buying/Commodity buyer	Einkauf/Einkäufer
Buying/Purchasing manager	Einkauf/Einkaufsleiter
Procurement/Export-Import agent	Einkauf/Export-Import
Buying/Account management	Einkauf/Kontoführung
Procurement/Logistics manager	Einkauf/Logistikmanager
Procurement/Expediting	Einkauf/Projektverfolgung, Auftragsüberwachung
Procurement/Business reporting	Einkauf/Unternehmensberichts-Auswertung
Procurement/Sales	Einkauf/Verkauf
Buying/Contract negotiation	Einkauf/Vertragsverhandlung
Procurement/Advertising, Marketing	Einkauf/Werbung, Vertrieb
Electronics/Electronics	Elektronik/Elektronik
Electrical/Other	Elektrotechnik/Andere
Electrical/Lighting	Elektrotechnik/Beleuchtung
Electrical/Lightning protection	Elektrotechnik/Blitzschutz
Electrical/Solar photovoltaic electrician	Elektrotechnik/Elektriker/in für PV-Anlagen
Electrical/Generators	Elektrotechnik/Generatoren
Electrical/Commercial	Elektrotechnik/Gewerblich
Electrical/Industrial	Elektrotechnik/Industrieanlagen
Electrical/Power line, Substation	Elektrotechnik/Netzanschluss, Verteilerstation
Electrical/Data cabling	Elektrotechnik/Netzwerkverkabelung
Electrical/Residential	Elektrotechnik/Wohnungsbau
Financial/Banking	Finanzwesen/Bankkaufmann
Financial/Finance broker	Finanzwesen/Börsenmakler
Financial/Accounting	Finanzwesen/Buchhaltung
Financial/Loans, Securities	Finanzwesen/Darlehen / Wertpapiere
Financial/Actuary	Finanzwesen/Finanzbuchhalter
Financial/Treasury services	Finanzwesen/Finanzdienstleistungen
Financial/Finance manager	Finanzwesen/Finanzdirektor, Führungskraft im Finanzsektor
Financial/Auditing	Finanzwesen/Revisor Bereich Finanzen
Financial/Other	Finanzwesen/Sonstige
Financial/Tax preparation	Finanzwesen/Steuererklärungen
Tile setting (ceramic, porcelain)/Floors	Fliesenlegerarbeiten/Boden
Tile setting (ceramic, porcelain)/Walls	Fliesenlegerarbeiten/Wand
Photography/Set decorator	Fotografie/Bühnenbildner
Photography/Photographer	Fotografie/Fotograf
Photography/Grip	Fotografie/Kameraführer
Photography/Makeup artist	Fotografie/Maskenbildner
Photography/Other	Fotografie/Sonstige
Photography/Studio work	Fotografie/Studioarbeit
Scaffolding/Hanging, Cradle	Gerüstbau
Scaffolding/Mast climber	Gerüstbau
Scaffolding/Setup, Erection	Gerüstbau/Errichtung, Montage
Scaffolding/Planner	Gerüstbau/Planung

Skill/Speciality (original)	Deutsche Bezeichnung
Medical/Dermatologist	Gesundheit//Dermatologe
Medical/Acupuncturist	Gesundheit/Akupunktur
Medical/Pharmacist	Gesundheit/Apotheker
Medical/Doctor (MD)	Gesundheit/Arzt
Medical/Physician assistant	Gesundheit/Arzthelfer/-in
Medical/Radiology technician	Gesundheit/Arzthelfer/-in Radiologie
Medical/Respiratory therapy	Gesundheit/Atemtherapie
Medical/Ophthalmologist	Gesundheit/Augenarzt
Medical/Occupational therapy	Gesundheit/Beschäftigungstherapeut
Medical/Chiropractor	Gesundheit/Chiropraktiker
Medical/Dialysis technician	Gesundheit/Dialysetechniker/-in
Medical/Transcription	Gesundheit/Erfassung Patientendaten
Medical/Dietician	Gesundheit/Ernährungsberater
Medical/First Aid, CPR	Gesundheit/Erste Hilfe, Wiederbelebung (kardiopulmonale Reanimation)
Medical/Allergist	Gesundheit/Facharzt für Allergologie
Medical/Endocrinologist	Gesundheit/Facharzt für Endokrinologie
Medical/Home health care	Gesundheit/Häusliche Pflege
Medical/Audiology technician	Gesundheit/Hörgeräteakustiker
Medical/Nurse (LPN)	Gesundheit/Krankenpflegehelfer/-in
Medical/Nursing assistant	Gesundheit/Krankenpflegehelfer/-in
Medical/Nurse (RN)	Gesundheit/Krankenschwester (examiniert)
Medical/Massage therapy	Gesundheit/Massage
Medical/Optician	Gesundheit/Optiker
Medical/Physical therapy	Gesundheit/Physiotherapeut
Medical/Mental health	Gesundheit/Psychologie
Medical/Emergency medical technician (EMT)	Gesundheit/Rettungsassistent
Medical/Paramedic	Gesundheit/Rettungsassistent
Medical/Other	Gesundheit/Sonstige
Medical/Social worker	Gesundheit/Sozialarbeiter
Medical/Dentist	Gesundheit/Zahnarzt
Medical/Dental assistant	Gesundheit/Zahnarzthelferin/-helfer
Medical/Dental hygienist	Gesundheit/Zahnhygieniker/-in (PZR)
Glass/Tinting	Glas/Abtönung
Glass/Storefront	Glas/Fassade
Glass/Glazier	Glas/Glaser
Jeweler/Jeweler	Goldschmied/Juwelier
Graphic arts/Image assembly	Grafik/Bildmontage
Graphic arts/Camera work	Grafik/Kameraführung
Graphic arts/Silk screening	Grafik/Siebdruck
Graphic arts/Other	Grafik/Sonstige
Real estate/ Appraiser	Grundbesitz, Immobilien/Gutachter
Real estate/Agent	Grundbesitz, Immobilien/Kaufmann
Real estate/Broker	Grundbesitz, Immobilien/Makler
Inspection/Sewer, Water—Video inspection	Gutachter/Abwasser, Wasser - Video Untersuchung
Inspection/Other	Gutachter/Andere
Inspection/Fire	Gutachter/Brandschutz
Inspection/Energy assessor	Gutachter/Energetische Bewertung
Inspection/Building	Gutachter/Gebäude
Inspection/Health	Gutachter/Gesundheitsschutz
Inspection/Infrared	Gutachter/Infrarot
Inspection/Damage assessment	Gutachter/Schadensermittlung
Inspection/Mold, Environmental	Gutachter/Schimmel, Emissionen
Hair care/Barber	Haarpflege/Friseur
Hair care/Beautician	Haarpflege/Kosmetiker
HVAC/Other	Heizung, Lüftung, Klimatechnik/Andere
HVAC/Flexible ductwork installation	Heizung, Lüftung, Klimatechnik/Installation flexibler Lüftungskanäle
HVAC/Rigid ductwork installation	Heizung, Lüftung, Klimatechnik/Installation Lüftungskanäle
HVAC/Cold room installation	Heizung, Lüftung, Klimatechnik/Kühlrauminstallation
HVAC/Chilled water systems	Heizung, Lüftung, Klimatechnik/Kühlwassersysteme
HVAC/Pipe insulator	Heizung, Lüftung, Klimatechnik/Leitungsisolierung
HVAC/Ductwork fabrication	Heizung, Lüftung, Klimatechnik/Lüftungsbau
HVAC/Testing, Adjusting, and Balancing (TAB); Commissioning	Heizung, Lüftung, Klimatechnik/Prüfung, Einstellung Inbetriebnahme
HVAC/Repair	Heizung, Lüftung, Klimatechnik/Reparatur
HVAC/Split system	Heizung, Lüftung, Klimatechnik/Split-System
HVAC/Controls	Heizung, Lüftung, Klimatechnik/Steuerungen
Plumbing/Other	Installationstechnik/Andere
Plumbing/Water well, Borehole	Installationstechnik/Brunnenanlagen, Bohrlochinstallation
Plumbing/Hydraulics	Installationstechnik/Flüssigkeitssysteme
Plumbing/Gas service	Installationstechnik/Gasversorgung
Plumbing/Commercial	Installationstechnik/Gewerblich
Plumbing/Boiler	Installationstechnik/Heizkessel
Plumbing/Pipe fitting	Installationstechnik/Leitungsbau
Plumbing/Pipe insulation	Installationstechnik/Leitungsisolierung
Plumbing/Solar thermal installer	Installationstechnik/Solarwärmeinstallateur
Plumbing/Fire sprinkler	Installationstechnik/Sprinkler
Plumbing/Residential	Installationstechnik/Wohnungsbau
Maintenance/Office machines	Instandhaltung/Büromaschinen
Maintenance/Production equipment	Instandhaltung/Fertigungsanlagen
Maintenance/Mechanical systems	Instandhaltung/Gebäudetechnik
Maintenance/Appliances	Instandhaltung/Geräte
Maintenance/Fiberglass repair	Instandhaltung/Glaswolle, Reparatur

Skill/Speciality (original)	Deutsche Bezeichnung
Maintenance/Facilities manager	Instandhaltung/Hausverwalter und Facilitymanagement
Maintenance/General	Instandhaltung/Sonstiges
Auto body/Detailing	Kfz-Technik/Autopflege
Mechanic/Automotive	Kfz-Technik/Kfz-Mechaniker, Mechatroniker
Auto body/Painting	Kfz-Technik/Lackierung
Mechanic/Heavy equipment	Kfz-Technik/Land- und Baumaschinen, LKW
Mechanic/Engines (gas, diesel, propane)	Kfz-Technik/Motoren (Benzin, Diesel, Propangas)
Auto body/Repair	Kfz-Technik/Reparatur
Refrigeration/Setup, Installation	Kühltechnik/Einrichtung, Installation
Refrigeration/Maintenance	Kühltechnik/Instandhaltung
Artist/Fine art	Kunst/bildende Kunst
Artist/Digital artist	Kunst/digital
Artist/Type Design	Kunst/Gestaltung, Entwurf, Design
Artist/Commercial art	Kunst/Kunsthandel
Artist/Other	Kunst/Sonstige
Artist/Designer	Kunst/Werbegraphiker
Artist/Sketching	Kunst/Zeichnen
Landscaping/Other	Landschaftsbau/Allgemein
Landscaping/Installation	Landschaftsbau/Außenanlage anlegen
Landscaping/Irrigation	Landschaftsbau/Bewässerung
Landscaping/Horticulture, Arborist	Landschaftsbau/Gartenbau, Baumpfleger
Landscaping/Landscape blocks, Pavers	Landschaftsbau/Landschaftsgestaltung, Pflastern
Landscaping/Lawn care	Landschaftsbau/Rasenpflege
Landscaping/Retaining wall construction	Landschaftsbau/Stützmauernbau
Farming/Farming	Landwirtschaft/Landwirtschaft
Teaching/General	Lehrer/Allgemein
Teaching/Business administration	Lehrer/Betriebswirtschaft
Teaching/Computers	Lehrer/Computer
Teaching/Health	Lehrer/Gesundheit
Teaching/Mathematics	Lehrer/Mathematik
Teaching/Music	Lehrer/Musik
Teaching/Other	Lehrer/Sonstige
Teaching/Physical education	Lehrer/Sport
Teaching/Languages	Lehrer/Sprachen
Painting/Other	Malerarbeiten/Andere
Painting/Exterior	Malerarbeiten/Außen
Painting/Signs, Lettering	Malerarbeiten/Beschilderung, Beschriftungen
Painting/Faux finish (special effects)	Malerarbeiten/Effektmalerei
Painting/Interior	Malerarbeiten/Innen
Painting/Furniture finishing	Malerarbeiten/Möbel
Painting/Spraying (airless, HVLP)	Malerarbeiten/Spritzen (Airless, HVLP)
Masonry/Block mason	Mauerarbeit/ Ziegel und Betonstein
Masonry/Tenderer, Skilled laborer	Mauerarbeit/Fachkraft
Masonry/Brick mason	Mauerarbeit/Klinker
Masonry/Stone mason	Mauerarbeit/Naturstein
Machinist/CNC	Mechaniker/CNC
Machinist/Lathe, Milling	Mechaniker/Drehbank, fräsen
Mechanic/Hydraulics	Mechaniker/Hydraulik
Mechanic/Pumps	Mechaniker/Pumpen
Mechanic/Other	Mechaniker/Sonstige
Machinist/General	Mechaniker/Sonstiges
Hardware (doors)/Overhead doors (roller shutter)	Metallbau/Rolltore
Hardware (doors)/Other	Metallbau/Sonstige
Hardware (doors)/Doors (interior, exterior)	Metallbau/Tore
Hardware (doors)/Locksmith	Metallbau/Schlüsseldienst
Cabinetry/Countertop installation	Möbelbau/Arbeitsplatteneinbau
Cabinetry/Countertop fabrication	Möbelbau/Arbeitsplatten-Herstellung
Cabinetry/Furniture construction	Möbelbau/Möbelbau, Möbeleinrichtung
Cabinetry/Cabinetmaker	Möbelbau/Möbelschreiner, Tischler
Cabinetry/Cabinet installation	Möbelbau/Schrankeinbau
Music/Conductor	Musik/Dirigent
Music/Piano maintenance	Musik/Klavierstimmer
Music/Composition, Editing	Musik/Komposition und Bearbeitung
Music/Musician	Musik/Musiker
Music/Other	Musik/Sonstige
Seamstress, Tailor/Garment maker	Näherin, Bekleidungsschneider
Seamstress, Tailor/Alterations	Näherin, Schneider/Änderungen
Seamstress, Tailor/Upholstery	Näherin, Schneider/Polsterer
Public relations/Public relations	Öffentlichkeitsarbeit/Öffentlichkeitsarbeit
Pilot/Pilot	Pilot/Pilot
Project development/Other	Projektentwicklung/Andere
Project development/Code review, Building regulations	Projektentwicklung/Baurecht
Project development/Permit processing	Projektentwicklung/Genehmigungsplanung
Quality assurance/Production	Qualitätssicherung/Herstellung
Legal/Research librarian	Recht/Fachbereichsbibliothekar
Legal/Human rights specialist	Recht/Menschenrechtsexperte
Legal/Solicitor	Recht/Rechtsanwalt
Legal/Queen's counsel	Recht/Kronanwalt
Legal/Legal medical consultant	Recht/Berater in medizinrechtlichen Angelegenheiten
Legal/Notary public	Recht/Notar
Legal/Attorney	Recht/Rechtsanwalt

Skill/Speciality (original)	Deutsche Bezeichnung
Legal/Barrister	Recht/Rechtsanwalt
Legal/Legal assistant	Recht/Kanzleassistent
Legal/Paralegal	Recht/Rechtsanwaltsfachangestellter
Legal/Legal secretary	Recht/Rechtsanwaltssekretär
Legal/Other	Recht/Sonstige
Legal/Translator	Recht/Übersetzer
Legal/Estate planner	Recht/Nachlassberater
Cleaning/General	Reinigung/Allgemein
Cleaning/Window cleaning	Reinigung/Fensterreinigung
Cleaning/High pressure	Reinigung/Hochdruckreinigung
Cleaning/Upholstery	Reinigung/Polsterreinigung
Cleaning/Swimming pool	Reinigung/Schwimmbadreinigung
Cleaning/Other	Reinigung/Sonstige
Cleaning/Carpet	Reinigung/Teppichreinigung
Remediation/Other	Sanierung/Andere
Remediation/Asbestos abatement	Sanierung/Asbestbeseitigung
Remediation/Lead paint abatement	Sanierung/Bleibeseitigung
Remediation/Fire restoration	Sanierung/Brandschäden
Remediation/Water damage	Sanierung/Wasserschäden
Remediation/Mold, Environmental	Sanierung/Schimmel, Emissionen
Pest Control/General	Schädlingsbekämpfung/Allgemein
Pest Control/Termite	Schädlingsbekämpfung/Insekten
Pest Control/Rodent	Schädlingsbekämpfung/Nager
Chimney sweep/Chimney sweep	Schornsteinfeger
Shoe repair/Shoe repair	Schuhmacher
Welding/General welding	Schweißen/Allgemein
Welding/Other	Schweißen/Andere
Welding/Stainless steel	Schweißen/Edelstahl
Welding/Structural, Red iron	Schweißen/Konstruktionsschweißen
Welding/Pipe	Schweißen/Rohre
Welding/Wrought iron (ornamental)	Schweißen/Schmied (dekorativ)
Safety/Other	Sicherheit/Andere
Safety/Firefighter	Sicherheit/Feuerwehr
Safety/Hazmat	Sicherheit/Gefahrstoffe
Safety/Inspector	Sicherheit/Inspektor
Safety/Community emergency response	Sicherheit/Notfall-Reaktionsplanung
Safety/Flagger, Banksman	Sicherheit/Verkehrslotse, Einweiser
Telecommunications (low voltage)/Other	Telekommunikation (Niederspannung)/Andere
Telecommunications (low voltage)/Equipment installation	Telekommunikation (Niederspannung)/Ausrüstungsinstallation
Telecommunications (low voltage)/Fire alarm	Telekommunikation (Niederspannung)/Brandmeldung
Telecommunications (low voltage)/Fiber optics	Telekommunikation (Niederspannung)/Fiberglas
Telecommunications (low voltage)/Danger-management systems	Telekommunikation (Niederspannung)/Gefahrenmanagementsysteme
Telecommunications (low voltage)/Line installation	Telekommunikation (Niederspannung)/Leitungsmontage
Telecommunications (low voltage)/Network design	Telekommunikation (Niederspannung)/Netzwerkdesign
Telecommunications (low voltage)/Satellite, VSAT	Telekommunikation (Niederspannung)/Satelliten-Anlagen, VSAT
Telecommunications (low voltage)/Security systems	Telekommunikation (Niederspannung)/Sicherheitssysteme
Telecommunications (low voltage)/Closed-circuit television (CCTV)	Telekommunikation (Niederspannung)/Videoüberwachung (CCTV)
Site works/Demolition	Tiefbau/Abbruch
Site works/Other	Tiefbau/Andere
Site works/Asphalt sealing	Tiefbau/Asphalt-Abdichtung
Site works/Logger, Tree removal	Tiefbau/Bäume fällen, beseitigen
Site works/Drainage systems	Tiefbau/Entwässerungssysteme
Site works/Erosion protection	Tiefbau/Erosionsschutz
Site works/Waterproofing	Tiefbau/Feuchtigkeitschutz
Site works/Wastewater treatment plant	Tiefbau/Kläranlagenbau
Site works/Septic system installation	Tiefbau/Klärgrubenbau
Site works/Explosives	Tiefbau/Sprengarbeiten
Site works/Asphalt paving	Tiefbau/Straßenasphalt
Site works/Underground utilities	Tiefbau/Versorgungsleitungen
Transportation, Driver/Bus	Transport/Busfahrer
Transportation, Driver/Chauffeur	Transport/Fahrer
Transportation, Driver/Trucks (rigid)	Transport/LKW ohne Anhänger
Transportation, Driver/Tractor Trailer, Heavy goods vehicle	Transport/Sattelschlepper, Schwerlastwagen
Transportation, Driver/Other	Transport/Sonstige
Drywall, Plasterboard/Finishing	Trockenbau/Finishing
Drywall, Plasterboard/Hanging	Trockenbau/Platten verbauen
Drywall, Plasterboard/Plastering	Trockenbau/Verspachteln
Translation/Sign-Language interpreter	Übersetzung/Dolmetscher in Gebärdensprache
Translation/Translator	Übersetzung/Übersetzer
Jeweler/Watchmaker	Uhrmacher
Surveying/Land, Civil	Vermessungstechnik/Geländeaufnahmen
Food service/Cooking	Verpflegung und Gastronomie/Kochen
Food service/Serving, Waiter	Verpflegung und Gastronomie/Servierer, Kellner
Plastering/Other	Verputzen/Andere
Plastering/Special effects	Verputzen/Effektputze
Plastering/Stucco	Verputzen/Strukturputz
Plastering/EIFS	Verputzen/WDVS
Plastering/Portland cement	Verputzen/Zementputz
Insurance/Property	Versicherung/Gebäudeversicherung
Insurance/Medical	Versicherung/Krankenversicherung
Insurance/Claims	Versicherung/Schadensbearbeitung

Skill/Speciality (original)	Deutsche Bezeichnung
Insurance/Other	Versicherung/Sonstige
Insurance/Casualty	Versicherung/Unfallversicherung
Administration/Clerical, Reception	Verwaltung/Büro, Rezeption
Administration/Data entry	Verwaltung/Datenerfassung
Administration/Personnel	Verwaltung/Personal
Administration/Other	Verwaltung/Sonstige
Wall Covering/Paper, Vinyl	Wandbeläge/Tapete
Wall Covering/Fabric	Wandbeläge/Textil
Inventory/Handling	Warenwirtschaft/Bestand, Bestandsaufnahme
Receiving, Warehousing/Warehouse worker	Warenwirtschaft/Lager/Lagerarbeiter
Receiving, Warehousing/Warehouse manager	Warenwirtschaft/Lager/Lagerverwalter
Receiving, Warehousing/Materials handler (power truck operator)	Warenwirtschaft/Lager/Warenabfertigung (Staplerfahrer)
Receiving, Warehousing/Goods receiving	Warenwirtschaft/Lager/Wareneingang
Inventory/Control	Warenwirtschaft/Lagerbestandsführung
Inventory/Manager	Warenwirtschaft/Verwalter
Laundry/Dry cleaning	Wäscherei/Chem. Reinigung
Laundry/General	Wäscherei/Wäscherei
Carpentry/Architectural exterior panel	Zimmerei/Außenverkleidung
Carpentry/Concrete formwork	Zimmerei/Betonschalung
Carpentry/Truss installation	Zimmerei/Dachstuhl einbau
Carpentry/Soffit, Fascia	Zimmerei/Deckenabhängung
Carpentry/Window installation	Zimmerei/Fensterbau
Carpentry/Finish, Trim	Zimmerei/Fertigung, Schnitt
Carpentry/Siding (fiber, vinyl, wood)	Zimmerei/Hausverkleidung
Carpentry/Laminate, FRP	Zimmerei/Laminat
Carpentry/Rough, Framing	Zimmerei/Rohbau
Carpentry/Other	Zimmerei/Sonstige
Carpentry/Metal wall framing	Zimmerei/Trockenbau
Carpentry/Doors and frames	Zimmerei/Türen und Rahmen